

# CHILD CARE COMMUNIQUE



Linking families, child care professionals and the greater San Diego community.  
Uniendo a las familias, a los profesionales de cuidado infantil y a la gran comunidad de San Diego.

Special Edition 2006  
Edición Especial 2006

Childcare Resource Service: A Department of the YMCA of San Diego County. Funded by California Department of Education, Child Development Division.  
Childcare Resource Service: Un departamento de YMCA del condado de San Diego. Patrocinado por el Departamento de Educación de California, División de Desarrollo Infantil.

## *Haciendo la diferencia durante 25 años*



Hace diez años, nuestra visión para el futuro era proporcionar servicio al cliente de la más alta calidad a familias y a proveedores de cuidado infantil, así como continuar proporcionado abogacía para cuidado infantil de calidad y para que haya fondos suficientes para cuidado infantil subsidiado para todas las familias de bajos ingresos. Esta visión continúa. Continuamos construyendo sobre los excelentes cimientos que nos dejó Jean Brunkow, la primera directora ejecutiva de Childcare Resource Service (CRS). Su énfasis en el cuidado infantil de calidad y en la ayuda para familias continúa impregnando todo lo que hacemos.

Los programas del Departamento de Recursos y Referencias incluyen el desarrollo de capacidades para bebés/niños pequeños, programas de capacitación de calidad para proveedores, referencias de cuidado infantil y educación para los padres como consumidores, y el programa de ayuda financiera de CARES para trabajadores de cuidado infantil. Los recursos para el desarrollo de los programas y los materiales educativos son proporcionados a través de las bibliotecas de Recursos y Préstamos de Juguetes y las visitas alocación desde la camioneta móvil de juguetes Recursos en Movimiento. Con nuevos fondos este año, el Departamento de Recursos y Referencias creará y apoyará redes de cuidado infantil para proporcionar referencias mejoradas de cuidado infantil para el personal de la Marina y Naval en servicio activo y para niños con incapacidades.

Nuestro departamento más grande es Pagos Alternativos. Ellos atienden a familias de bajos ingresos que necesitan cuidado infantil subsidiado. CRS ha estado involucrado con nuestras organizaciones hermanas en el Condado de San Diego para capacitar a proveedores de cuidado infantil para trabajar con niños con necesidades

especiales. Además, nuestro equipo de cuidado de apoyo para padres con niños con necesidades especiales, trabaja con el Centro Regional para proporcionar cuidados de apoyo a familias con niños con necesidades especiales. Nuestro programa más nuevo es Adolescentes en Movimiento (TEENs in Motion), un programa para estudiantes de la preparatoria con necesidades especiales que quieren participar en actividades después de la escuela en un ambiente de integración. Los miembros del personal de HealthLine (Línea directa de salud) visitan programas de cuidado y desarrollo infantil para ofrecer consultas y capacitación al personal de cuidado infantil y a los padres sobre temas de comportamiento y salud que ocurren en el ambiente de cuidado infantil. Al ingresar al siglo 21, CRS depende cada vez más de información tecnológica para asegurar que nuestros servicios a familias y proveedores sean exitosos y eficientes.

Los miembros del personal de CRS también están activamente involucrados en la planeación del Programa Preescolar para Todos en el Condado de San Diego. Esta iniciativa respalda a programas preescolares apropiados en cuanto al desarrollo que dan servicio a niños pequeños de San Diego y sus familias.

A nivel estatal, los miembros del personal de CRS continúan abogando por el aumento de fondos para familias de bajos ingresos y dinero para capacitación de los proveedores de cuidado infantil. Los miembros del personal también están representados en muchas organizaciones y grupos de planeación en todo el estado que proporcionan información a legisladores del estado y al personal de la División de Desarrollo Infantil.

Esperamos trabajar con todos ustedes en el futuro para mejorar los servicios que reciben los niños, familias y proveedores de cuidado infantil. Al hacerlo, realmente mejoraremos a toda nuestra comunidad.

Debbie Macdonald  
Directora Ejecutiva

# YMCA Childcare Resource Service

## Antes y Ahora

### AÑO 1980

**Childcare Resource Service...**  
un departamento del Centro  
de Desarrollo Humano de YMCA

**Enfoque de la agencia:**  
Mejorar la calidad del cuidado infantil

**Director del Proyecto:** Jean Brunkow

**Fondos:**  
Fondos recibidos a través de dos contratos  
con el Departamento de Educación del Estado

**Dos unidades:**  
Recursos y Referencias  
Programa de pago a proveedores (AP)

12 empleados

1 oficina (San Diego)

\$814,553 de presupuesto

**Equipos/Sistemas de Información  
de la oficina principal:**

1 máquina de escribir, 10 teléfonos

1 número telefónico principal

**Año fiscal de julio 1980 - junio 1981**

Llamadas para referencias de cuidado infantil:  
12,336

Número total de guarderías atendidas: 2,276

**Costo del cuidado infantil:**  
\$25 - \$120 a la semana por tiempo completo  
(todos los grupos de edades)



**YMCA  
Childcare  
Resource  
Service**

### AÑO 2006

**YMCA Childcare Resource Service...**  
un Departamento de YMCA del Condado de San Diego

**Enfoque de la agencia:**  
Apoyar a las familias y a aquellos que las cuidan

**Director Ejecutivo:** Debbie Macdonald

**Fondos:**  
Fondos recibidos a través de 22 contratos principales con el  
Departamento de Educación del Estado, Condado de San  
Diego, Primeros 5 y otras fuentes

**Cinco programas:**

- Recursos y Referencias
- Pago Alternativos/Lista Central para Tener Derecho a Recibir Servicios (CEL)
- Special Needs Unit (SNU-Unidad de Necesidades Especiales)
- HealthLine (Línea de Salud)
- Servicios de Desarrollo Infantil

115 miembros del personal

198 Proveedores de cuidado de apoyo de SNU

3 oficinas (San Diego, Vista, National City)

Más el servicio de asesoramiento de cuidado infantil de R y R  
compartiendo seis oficinas con CalWORKs para proporcionar  
referencias de cuidado infantil en el sitio  
usando computadoras portátiles.

\$30,000,000 de presupuesto

**Sistemas de Información:**

CRS tiene más de 75 servidores, 150 computadoras y  
sistemas de información integrados en tres ubicaciones.

3 números telefónicos en la oficina principal

4 números telefónicos gratuitos:

Línea para Referencias de Cuidado Infantil (800.481.2151)

Línea de Salud de Cuidado Infantil (800.908.8883)

Lista Central para Tener Derecho a Recibir Servicios  
(800.521.0560)

Cuidado Infantil para el Personal del Servicio Militar  
(800.441.9199)

Servicio de Substitutos para el Cuidado Infantil (800.411.9199)

**Año fiscal julio de 2005 - junio de 2006**

Llamadas a la línea de referencias de cuidado infantil: 22,000  
más 29,012 solicitudes para otra información y servicios

**Número total de guarderías atendidas:**

Centros de cuidado infantil/guardería con licencia: 956

Centros exentos de licencia: 481

Guarderías hogareñas con licencia: 3,868

**Costo del cuidado infantil:**  
\$45 - \$312 a la semana tiempo completo  
(todos los grupos de edades)

**YMCA Childcare  
Resource Service**

## Nota del Editor:

YMCA Childcare Resource Service continúa esforzándose en proporcionar programas y servicios de calidad a los niños y familias del Condado de San Diego. En toda esta Edición Especial de Child Care Communique hemos puesto especial énfasis tanto en los programas de continuación como en los nuevos programas en función para 2005-2006. También quiceramos agradecer todas las cartas de apoyo que hemos recibido de nuestros socios en la comunidad, que mencionamos en nuestra carta informativa "Haciendo la diferencia...durante 25 años".

Karen Shelby, Departamento de  
Programa de Recursos y Referencias

## Programas y Servicios de YMCA CRS Sirviendo a los Padres

### Subsidios de cuidado infantil

El Programa de pagos alternativos ayuda a las familias a tener derecho al pago completo o parcial de sus gastos de cuidado infantil cuando hay fondos disponibles. YMCA CRS administra la Lista Central para Tener Derecho a Recibir Servicios (CEL) para el Condado de San Diego. Los programas de subsidios de cuidado infantil tales como los Pagos Alternativos, CalWORKS, Head Start, Programas Preescolares Estatales y los Centros de Desarrollo Infantil inscriben a las familias de la lista CEL. Las familias hacen su solicitud a CEL llamando a Recursos y Referencias al 1.800.481.2151, ó a CEL al 1.800.521.0560, ó las familias pueden presentar su solicitud a través del Internet en [www.childcaresandiego.org](http://www.childcaresandiego.org)

### Cuidado de apoyo para las familias

A través de un contrato con el Centro Regional, la Unidad de Necesidades Especiales (SNU) proporciona cuidados paliativos de apoyo, tanto en el hogar como fuera del hogar para familias con niños con incapacidades de desarrollo. Las familias son referidas por el Centro Regional de San Diego. Llame al SNU: 619.474.4707 ext. 1404 para más información.

### Ayudando a las familias con cuidado infantil

Las referencias gratuitas para cuidado infantil están disponibles llamando a la línea telefónica de referencias de cuidado infantil. Los Asesores en Cuidado Infantil efectuarán preguntassobre el tipo de cuidado y servicios que se necesitan antes de efectuar una búsqueda personalizada en la base de datos de referencias computarizada. Los padres de familia recibirán una lista de referencias, paquetes de recursos para padres e información acerca de cómo verificar el expediente de un proveedor en la agencia que otorga permisos. Llame al 1.800.481.2151 ó llene debidamente una solicitud de referencias a través del Internet en [www.ymcacrs.org](http://www.ymcacrs.org) para más información.

### Ayudando a las familias con "Welfare to Work"

Los Asesores en cuidado infantil ubicados en cinco oficinas regionales de bienestar proporcionan referencias a cuidado infantil, consultas y paquetes de recursos para ayudar a los padres de familia ubicar y elegir cuidado infantil de calidad y consistente para que puedan completar exitosamente los requisitos de entrenamiento y educación para CalWORKS y pasar del bienestar público al empleo.

### Referencias especializadas

Los padres de niños con incapacidades y otras necesidades especiales pueden recibir servicios de referencias mejorados para ubicar programas de cuidado infantil con la experiencia, los estudios, y el entrenamiento para proporcionar cuidado a un niño con necesidades especiales en un ambiente de cuidado infantil que incluyen a todo tipo de niños. La asistencia técnica y el apoyo continúa tanto para los padres como para el niño mientras esta inscrito el niño. Llame al Proyecto de cuidado infantil que incluye a todo tipo de niños al 619.521.3055 ext. 2325 para más información.

### Child Care in Your Neighborhood

Cuidado Infantil en Su Vecindario (Child Care in Your Neighborhood) sirve al personal activo en el militar de la Marina de los EE.UU.A y la Naval de los EE.UU. que califica a subsidios para el cuidado infantil a través de fondos para personal de servicio militar. Las familias reciben referencias de cuidado infantil mejorado a una red de programas civiles de calidad que satisfacen los altos niveles de los programas de cuidado infantil ubicados en las instalaciones del servicio militar. Hay referencias para programas de subsidio disponibles para otras ramas del servicio militar. Llame a CCYN al 1.800.441.9199 para más información.

### Teens in Motion (Adolescentes en movimiento)

Teens in Motion (TIM) es un programa después de escuela para adolescentes con incapacidades y otras necesidades especiales. TIM se ofrece actualmente en las preparatorias de Clairemont y Valhalla High School y apoya a los padres que trabajan y tienen estudiantes de preparatoria con incapacidades y otras necesidades especiales. TIM mejora el desarrollo de los adolescentes y los ayuda con la inclusión en actividades después de escuela en el campus. Póngase en contacto con Teens in Motion al 619.474.4707 ext. 1404 para más información.

### Proyecto de enlace comunitario para padres (CEL)

El Proyecto de enlace comunitario para padres apoya a las familias en la Lista Central para Tener Derecho a Recibir Servicios (CEL) quienes están esperando subsidios para el cuidado infantil. Un Coordinador bilingüe (inglés/español) de enlace comunitario proporciona paquetes de recursos, y referencias a programas de cuidado infantil y servicios a la comunidad. El Coordinador ofrece carteles de enlace comunitario gratuitos para las agencias comunitarias y presentaciones gratis acerca de selección de cuidado infantil para padres. Llame al Coordinador: 619.521.3055 ext. 2410 para más información.

## Programas y Servicios de YMCA CRS

### *Sirviendo a los proveedores de cuidado infantil*

#### **HealthLine (Línea de Salud)**

La Línea de Salud de Cuidado Infantil es una fuente de información de salud y salud de comportamiento, recursos y servicios para familias y proveedores de cuidado infantil con niños de 0 a 5 años de edad. Los servicios gratuitos incluyen consultas telefónicas, nutrición infantil, evaluaciones de audición, intervención y evaluación del comportamiento y talleres de trabajo para padres y proveedores. Los padres con un niño inscrito en cuidado infantil y los proveedores en el Condado de San Diego pueden llamar a la Línea de Salud al 1.800.908.8883 para solicitar servicios.

#### **Subsidio de entrenamiento en salud y seguridad**

El subsidio de Salud y Seguridad proporciona vales para ayudar a pagar el costo para completar 15 horas de entrenamiento en salud y seguridad aprobado por EMSA que es requerido para el personal del programa de cuidado infantil. Los vales se emiten para proveedores con licencia y de cuidado infantil en el hogar exento de licencia y personal del centro de cuidado infantil, y son aceptados por los entrenadores de EMSA que tienen contrato con YMCA CRS. Llame al 760.726.9100 ext. 3350.

#### **San Diego CARES**

Los proveedores de cuidado infantil pueden obtener una ayuda financiera de \$750-\$2250 cuando continúan con sus estudios mientras trabajan con niños pequeños en un ámbito de cuidado infantil. Los requisitos del programa incluyen el completar 3 a 9 unidades de cursos de colegio o universidad, obtener el permiso de Desarrollo Infantil y/o un título en Desarrollo Infantil. Los proveedores que proporcionan cuidado infantil de guarderías infantiles en el hogar que proporcionan cuidados exento de licencia a familias, amigos y vecinos pueden obtener una ayuda financiera de \$100, un paquete para la seguridad en el hogar, juguetes educativos, libros y otros incentivos para completar el ciclo de entrenamiento para proveedores de cuidado infantil exentos de licencia. Llame al 1.866.CARES SD/1.866.227.2772 o visite [www.ymcacr.org](http://www.ymcacr.org) para hacer una solicitud.

#### **Proyecto de Iniciativa de Cuidado Infantil (CCIP)**

CCIP es un subsidio para el desarrollo de capacidades de bebés-niños pequeños diseñado para contratar y entrenar proveedores de cuidado infantil en el hogar que proporcionan cuidados a bebés y a niños pequeños. La asistencia con el proceso para obtener un permiso, el entrenamiento, los incentivos, el apoyo continuo y la asesoría del personal de CCIP ayuda a los participantes a prepararse y proporcionar un programa de calidad para bebés y niños pequeños. CCIP también ayuda a los proveedores que tienen licencia actualmente a aumentarla a una licencia grande o añadir cuidados por hora no tradicionales. Llame CCIP al 619.521.3055 ext. 2318.

#### **Proyecto Educativo para los Proveedores Exentos de Licencia (LEEP)**

Los proveedores que están exentos de los requisitos de obtener la licencia pueden recibir incentivos para participar en entrenamientos valiosos acerca de temas tales como la comunicación, la asesoría positiva, la seguridad en el hogar, el ayudar a niños a crecer y aprender y programas de resucitación cardiopulmonar/primeros auxilios. Los participantes de LEEP incluyen a niñeras, amigos y abuelos/familiares a quienes se les paga o no por los servicios de cuidado infantil. Póngase en contacto con LEEP al 619.667.2995 ext. 1320.

#### **Biblioteca de Recursos**

Visite la biblioteca de recursos en cualquier oficina para poder sacar prestados libros, cd's, videos educativos y para los archivos de temas de recursos. Los programas de cuidado infantil pueden sacar prestados juguetes educativos y libros infantiles. También pueden hacer una cita para recibir una visita de la camioneta móvil de Recursos en Movimiento. Para hacer una cita llame al 619.521.3055 ext. 2304.

#### **Publicaciones**

Para obtener una lista de las publicaciones gratuitas de CRS (12 copias o menos), visite [www.ymcacr.org](http://www.ymcacr.org) o llame al 1.800.481.2151. Los folletos incluyen *Escogiendo Cuidado Infantil de Calidad para Bebés y Niños Pequeños* y *Escogiendo Cuidado Infantil para un Niño con Necesidades Especiales*.



## Programas y Servicios de YMCA CRS

### **Sirviendo a la comunidad**

#### **Live Scan (Huellas digitales mediante escaneo en vivo)**

Utilice el nuevo y rápido servicio de huellas digitales ubicado en la oficina de Mission Valley para procesar huellas digitales requeridas para los programas con licencia y Trustline, un registro para proveedores exentos tales como familiares y niñeras. Llame al 1.800.315.4507 para hacer una cita.

#### **La Red de Entrenadores**

La Red de Entrenadores proporciona un directorio detallado de entrenadores con experiencia e instalaciones locales para satisfacer las necesidades de la comunidad en cuanto a talleres de trabajo para conferencias, entrenamiento de personal y asistencia técnica. Para buscar un entrenador o instalación, solicitar ser registrado como un entrenador, o recomendar una instalación o entrenador, visite [www.ymcacrs.org](http://www.ymcacrs.org) o póngase en contacto con Debbie Boles al 619.521.3055 ext. 2319.

#### **Sitio Web**

Visite [www.ymcacrs.org](http://www.ymcacrs.org) para solicitar referencias de cuidado infantil, reservar videos de la biblioteca de CRS, registrarse para los entrenamientos, obtener información de servicios y programas de la agencia, encontrar un entrenador o lugar de entrenamiento, leer sobre oportunidades de empleo, como escoger cuidado infantil, apoyo de derechos para padres y mucha información más.

#### **Calendario de C.A.T.S.**

El Calendario de actividades de entrenamiento y cuidado infantil (C.A.T.S.) es una publicación mensual que proporciona recursos de desarrollo profesional y personal. Las secciones del calendario incluyen eventos de entrenamiento, conferencias, clases continuas para padres de familia y proveedores, entrenamientos de salud y seguridad y anuncios de clases de desarrollo infantil actuales y futuras en colegios o universidades locales. Están marcados los eventos que están aprobados para las horas de desarrollo profesional de CARES. Para ver el calendario, visite [www.ymcacrs.org](http://www.ymcacrs.org). Para sugerir un entrenamiento o evento para el calendario, póngase en contacto con Marie Stewart al 619.521.3055, ext. 2306.

#### **Child Care Communique**

El boletín Communique bimestral gratuito de información que contiene artículos relacionados con el cuidado infantil y programas de desarrollo, información para padres, oportunidades de entrenamiento y servicios de CRS, incluyendo nuevos programas y recursos. El boletín puede ser bajado por nuestro sitio Web [www.ymcacrs.org](http://www.ymcacrs.org).

#### **Estadísticas y Datos del Cuidado Infantil**

Información con respecto a la oferta, la demanda y el costo de cuidando infantil en el condado de San Diego puede ser obtenida por región o código postal. Para más información póngase en contacto con Erika Washington al 619.474.4707 ext. 1313.

## YMCA CRS

### **Alianzas con la Comunidad**

La Asociación de Cuidado Infantil en el Hogar del Condado de San Diego ha tenido el honor de colaborar con YMCA Child Care Resource Service durante los últimos 25 años. Con el paso de los años CRS ha mostrado el nivel más alto de compromiso con los niños de San Diego proporcionando la capacitación y los recursos más nuevos y más innovadores disponibles a las familias así como también a educadores dedicados a los primeros años del niño. ¡Felicitaciones por los 25 años de estar haciendo la diferencia en las vidas de los niños, y esperamos que sean muchos años más!

*Katy Kensure*  
Presidenta, SDCFCA



Plaza Sesamo (Sesame Street), Arthur y Clifford el Gran Perro Rojo (Clifford the Big Red Dog) ... casi todos los padres y proveedores de cuidado infantil están familiarizados con estos programas de calidad en la televisión pública. Gracias a la fantástica y muy exitosa asociación entre KPBS y YMCA CRS, miles de padres y proveedores de cuidado infantil del área de San Diego se han beneficiado con los talleres de trabajo educativos con personajes de estos programas infantiles y otros.

Desde 1996, hemos trabajado con YMCA CRS para brindarle a la comunidad talleres de trabajo sobre alfabetización, manejo de la ira, mirar televisión en forma eficaz, violencia doméstica, salud / nutrición y más. Juntos, hemos ayudado a los niños a "listos para aprender" a través de estos talleres de trabajo. ¡KPBS felicita a YMCA CRS por los 25 años de servicio a la comunidad de San Diego y espera una asociación que continúe por muchos años más!

*Cathy Floyd*  
Gerente Senior, Educación y Difusión  
*Myriam Solis Coronel*  
Gerente, Educación y Difusión Latino



## YMCA CRS *Alianzas con la Comunidad*

La Asociación de Cuidado Infantil en el Hogar del Condado de San Diego (SDCCDPC) ha tenido el honor de colaborar con YMCA Childcare Resource Service durante los últimos 25 años. CRS ha mostrado el nivel más alto de compromiso con los niños de San Diego proporcionando la capacitación y los recursos más nuevos y más innovadores disponibles a las familias así como también a educadores dedicados a los primeros años del niño.

¡Felicitaciones por los 25 años de estar haciendo la diferencia en las vidas de los niños, y esperamos que sean muchos años más!

*Katy Kensure*  
*Presidente, SDCFCCA*

¡La Asociación de San Diego para la Educación de Niños Pequeños (SDAEYC) tiene el orgullo de reconocer al YMCA Childcare Resource Service por sus 25 años de dedicación a los niños, familias, profesionales de educación durante los primeros años del niño en centros de cuidado o en el hogar, y en el campo de la educación durante los primeros años del niño del Condado de San Diego! Felicitaciones por los muchos logros a través de los años que al final proporcionaron cuidado y educación de calidad a tantos niños y familias, y confirmaron la importancia de los primeros años del niño. YMCA CRS está comprometido a la continua colaboración con el cuidado infantil de calidad para todos los niños y al apoyo para todo tipo de programas de cuidado infantil y educación durante los primeros años del niño. Durante años ha sido socio de SDAEYC en el Día del Niño en el Parque, ha ayudado en eventos de mercadotecnia patrocinados por la organización, y ha asignado a un representante para ser el enlace de CRS en la Junta General de Directores de SDAEYC. La organización también agradece la educación y el liderazgo que demuestra CRS a nuestra membresía, y les agradecemos por sus excelentes talleres de trabajo y capacitaciones y especialmente por su publicación "Communique".

¡Que tengan otros 25 años de grandes enlaces!

*Terri Rochambeau*  
*Presidente, SDAEYC*



"Community Care Licensing" felicita a YMCA Childcare Resource Service por 25 años de excepcional información sobre recursos y ayuda en el cuidado infantil para los niños y familias de San Diego. Estamos particularmente orgullosos de la alianza que formamos para compartir información y mejorar nuestros servicios disponibles a proveedores de cuidado infantil con licencia. CRS ha proporcionado con entusiasmo paquetes de información a Analistas de Licencias para dárselos a nuevos candidatos; ha colaborado con los Talleres de Trabajo de Licencias para Director; ha proporcionado amplias oportunidades de capacitación para los proveedores de cuidado infantil y el personal; capacitación sobre salud y seguridad; y temas de política pública y disseminación de información. CRS es nuestra mano derecha y nuestro toque humano. Su sensibilidad, compromiso al trabajo, y su interés creativo en las necesidades de nuestros proveedores de cuidado infantil con licencia han hecho que nuestro trabajo sea más fácil y más gratificante.

*Tom Hersant*  
*Regional Manager, Community Care Licensing*

Al Consejo de planeación de cuidado y desarrollo infantil del Condado de San Diego le gustaría reconocer a YMCA Childcare Resource Service por los 25 años de servicio conectando a los recursos y referencias de cuidado infantil con las familias y la comunidad de los primeros años del niño en todo el Condado de San Diego. CRS ha sido crucial en la comunidad, ha ayudado a cientos de miles de familias quienes han buscado referencias para cuidado infantil y les ha informado a las familias sobre sus diferentes opciones de cuidado infantil y de lo que deben tener en cuenta cuando eligen un programa de cuidado infantil para su(s) hijo(s).

Durante los últimos 25 años, el liderazgo de CRS ha sobresalido debido a que la organización tiene una influencia y establece las políticas que afectan a los niños, sus familias y al campo de los primeros años del niño. CRS ha estado participando activamente en apoyar y educar a la comunidad acerca de los temas a los que se enfrentan la comunidad dedicada a los primeros años del niño y las familias que participan en los servicios de cuidado infantil. ¡Le deseamos a YMCA CRS otros 25 años de servicio en la comunidad! Continúen con el excelente trabajo y el gran éxito que han logrado.

*Sylvia Selverston*  
*Presidente, SDCCDPC*